



Силабус курсу

Міжкультурні комунікації французькою мовою

Ступінь вищої освіти – бакалавр

Спеціальність - Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії»

Освітньо-професійна програма «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії»

Рік навчання: 3, Семестр:6

Керівник курсу

Викладач - Гардецька Руслана Петрівна

Контактна інформація ruslanavira@gmail.com

Опис дисципліни

Мета дисципліни «Міжкультурні комунікації французькою мовою» навчити студентів іншомовному міжкультурному спілкуванню в типових комунікативних сферах та ситуаціях, що є важливими для студентів, і в межах передбаченої програмою тематики. Досягнення цієї мети забезпечується формуванням і розвитком у студентів міжкультурної компетенції, формування у студентів комунікативних мовленнєвих компетентностей, практичне оволодіння студентами системою французької мови та нормами її функціонування у мовленнєвих комунікативних ситуаціях у різних сферах суспільно-політичного життя та побуту. Навчання французької мови у даному курсі переслідує комплексну реалізацію практичної, виховної та розвиваючої мети. Оволодіння цим курсом повинне виробити у студентів навички практичного використання набутих знань володіння французькою мовою у різних видах мовленнєвої діяльності.

Структура курсу

№	Тема	Результати навчання	Завдання
1	Клімат Франції.	Знати та використовувати в монологічному та діалогічному усному й писемному мовленні лексику, що стосується погодних умов. Демонструвати володіння лексикою та комунікативними моделями, що стосуються клімату, проблем навколишнього середовища та шляхів їх подолання	Тести, питання, виконання практичних завдань і вправ
2	Розвиток промисловості та сільського господарства	Знати та використовувати в монологічному та діалогічному усному і писемному мовленні лексику, що стосується розвитку промисловості та сільського господарства. Вміти вживати в усному і писемному мовленні засвоєні граматичні явища	Питання, обговорення, виконання практичних завдань і вправ
3	Відомі люди та цікаві місця.	Вміти розрізняти особливості контексту, специфіку власних назв та коректно вживати артикль. Знати лексичні одиниці з теми La vie des autres (Життя	Тести, питання

		інших, етапи життя), а також	
4	Звичаї, традиції, свята	Знати лексичний матеріал, вміти розуміти та ефективно реагувати у комунікативних ситуаціях, що стосуються свят, святкування та традицій	групове завдання
5	Спілкування по телефону	Знати правила ділового етикету при спілкуванні онлайн, при розмові по телефону.	Виконання практичних вправ і завдань,
6	Ділові зустрічі. Вираження привітання при зустрічі. Вираження прощання	Знати лексичний матеріал, вміти розуміти та ефективно реагувати у комунікативних ситуаціях, що стосуються роботи, кар'єри, професійних якостей	групове завдання
7	Вираження пропозиції про зустріч. Вираження згоди (відмови) при зустрічі. Вираження вибачення	Вміти застосовувати засвоєнні лексичні одиниці з теми у монологічному та діалогічному мовленні, читати і прослуховувати тексти монологічного і діалогічного характеру (повідомлення, бесіди, інтерв'ю, репортажі, відеофільми, істотної складності. Вести непідготовлену бесіду на матеріалах прослуханого/прочитаного тексту, виражати своє ставлення до висловлених у тексті точок зору чи фактів. Розуміти мовлення співбесідника (у т.ч. і носія мови). Вміти мобілізувати сили та продемонструвати у письмовій формі здобуті знання	виконання практичних завдань і вправ
8	Подорожі. Вираження радості, захоплення схвалення.	Знати лексичні одиниці з Des pays et des villes. Voyages, особливості вимови французьких слів, які використовуються у матеріалі теми, правильно вимовляти та інтонувати запропоновані тексти.	Виконання практичних вправ і завдань, тест
9	Вираження здивування, занепокоєння, невдоволення.	Володіти тематичною лексикою, вміти реалізовувати мовленнєві акти у ситуаціях, що вимагають вираження почуттів та емоцій	Тести, питання
10	Вираження точного і приблизного часу. Окреслення місця зустрічі.	Розуміти та вміти аналізувати граматичний матеріал, коректно використовувати відповідні часові форми для здійснення довільної усної чи письмової комунікації. Вміти мобілізувати сили та продемонструвати у письмовій формі здобуті знання	Виконання практичних вправ і завдань,

Літературні джерела

1. Хмель В.В. Практичний курс французької мови: Підручник для студентів-економістів факультетів міжнародних відносин університетів / В.В. Хмель. – К. : Університет економіки та права «КРОК», 2018. – 204 с.
2. Хмель В.В. Communication professionnelle et économie internationale, KROK 2 : Méthode de français / Професійне спілкування та міжнародна економіка : Підручник для студентів-економістів факультетів міжнародних відносин університетів / В.В. Хмель. – К. : Університет економіки та права «КРОК», 2017. – 356 с.
3. Є.В.Комірна, О.П. Самойлова Французька мова. Підручник для I курсу ВНЗ.– Ірпінь, «Перун», 2015.
4. Grammaire 350 exercices Niveau débutant. – Paris, Hachette, 2019.
5. Колечко О.Д. Французька мова. Підручник для студентів-економістів. – Київ, КНЕУ, 2016.
6. Michel Danilo, Pierre Morel, Odile Challe. Le français commercial. – Paris, Presses Pocket, 2018.
7. Philippe Le Bolloch, Yvon Le Fiblec. Economie générale. – Paris, Bertrand-Lacoste, 2016.

Додаткова література

1. Bassi C., Chapsal A.-M. Diplomatie.com – CLE international, 2012. – 96 с.
2. Bloomfield A., Tauzin B. Affaires à suivre : cours de français professionnel de niveau intermédiaire / A. Bloomfield, B. Tauzin – Hachette Livre. – Paris, 2012. – 192 с.
3. Bloomfield A., Tauzin B. Affaires à suivre. Cours de français professionnel de niveau intermédiaire : cahier d'exercices / A. Bloomfield, B. Tauzin – Hachette Livre, Paris, 2016. – 178 с.
4. Beacco di G. M. Café Crème 2 / G. Beacco di. – Hachette Livre. – Paris, 2016. – 170 с.
5. Capelle G. Espaces 1 et 2 : méthode de français / G. Capelle. – Hachette. – Paris, 2011. – 448 с.
6. Danilo M. Le français du droit / M. Danilo. – CLE International. – Paris, 2019, – 116 с.
7. Dominique Ph. Le Nouveau sans frontières 1 et 2 / Ph. Dominique. – CLE International. – Paris, 2017. 302 с.
8. France / Ministère des Affaires étrangères. La Documentation française – Paris, 2016, – 253 с.
9. Gral C. Vocabulaire progressif du français / C. Gral – CLE International. - Paris, 2015. – 165 с.
10. Miquel C. Vocabulaire progressif du français / C. Miquel – Paris, 2019. – 167 с.

Політика оцінювання

Політика щодо дедлайнів і перескладання. Для виконання усіх видів завдань студентами і проведення контрольних заходів встановлюються конкретні терміни. Перескладання модулів проводиться в установленому порядку.

Політика щодо академічної доброчесності. Списування під час проведення контрольних заходів заборонені. Під час контрольного заходу студент може користуватися лише дозволеними допоміжними матеріалами або засобами, йому забороняється в будь-якій формі обмінюватися інформацією з іншими студентами, використовувати, розповсюджувати, збирати варіанти контрольних завдань.

Політика щодо відвідування. Відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, карантин, військовий стан, хвороба, закордонне стажування) навчання може відбуватися в дистанційній формі за погодженням із керівником курсу з дозволу дирекції факультету.

Остаточна оцінка за курс розраховується наступним чином:

Заліковий модуль 1	Заліковий модуль 2	Заліковий модуль 3
30%	40%	30%
Усне опитування під час занять (1-5 теми) – 10 балів за тему – макс. 50 балів Модульна контрольна робота – макс. 50 балів	Усне опитування під час занять (5-10 теми) 10 балів за тему – макс. 50 балів Модульна контрольна робота – макс. 50 балів	Підготовка КПІЗ – макс. 40 балів Захист КПІЗ – макс. 40 балів Участь у тренінгах – макс. 20 балів

Шкала оцінювання студентів:

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	незадовільно з обов'язковим повторним курсом